

Referenzen und Initialen

i.A.22.14.7.3.-CB/BUH

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert

Ja Nein

Priorität

Norm. Dring. Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Presse und Info

Seite-Nr.

1

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode
wochentx					

\*\*\*

Informations hebdomadaires rapides no 42/90 du 15.10.1990

- 1) Situation in Irak/Kuwait am 15.10.1990
- 2) Visite du Chef du Département à Madagascar (8 au 11 octobre 1990)
- 3) Visite du Conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz à Reykjavik, Stockholm et Helsinki du 8 au 12 octobre 1990
- 4) Konsultationen von Staatssekretär Klaus Jacobi in Bonn vom 10./11. Oktober 1990
- 5) Entretiens Ambassadeur Keusch à New York

1) Situation in Irak/Kuwait am 15.10.1990

1. Schweizer im Irak

Es verbleiben zirka 80 Schweizer (ueber 40 des IKRK) im Irak, von denen rund 30 ausreisewillig sind. Gegenwaertig sind die Ausreisemoeglichkeiten blockiert, dies auch bei medizinisch begruendeten Einzelfaellen. Die Lage in Bagdad ist ruhig, die Versorgungslage ist gut und Vorräte sind ausreichend. Anlass zu

Datum: 15.10.1990  
Teil intern: 30 66

Visum:



Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

Ja Nein

Priorität

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------

Norm. Dring. Flash

Faktura

<input type="checkbox"/>
--------------------------

Text erg.

<input type="checkbox"/>
--------------------------

F.I.

<input type="checkbox"/>
--------------------------

Absender

--

Seite-Nr

2

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

<input type="checkbox"/>						
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Sorge bietet insbesondere die zunehmende psychische Belastung der Zurückgehaltenen.

## 2. Wirtschaftsboykott

Die Schweiz lehnt nach wie vor einen Tauschhandel Nahrungsmittel-/Medikamente gegen Exitvisa ab. Private Initiativen betreffend Gratislieferungen von Medikamenten gegen gute Behandlung oder mögliche Freilassung von Firmenmitarbeitern (z.B. Anfrage Asea Brown Boveri) unterliegen der Bewilligungspflicht des EVD und sind unter striktem Ausschluss der Einflussnahme gouvernementaler Stellen abzuwickeln. Die von privater Seite in diesem Zusammenhang gewünschte Vermittlung des EDA/BAWI wurde abgewiesen.

Bisher wurden kommerzielle Arzneimittellieferungen nach dem Irak für insgesamt 19.8 Mio. SFR nach Prüfung durch das BAWI bewilligt, und Medikamente im Wert von 250'000 SFR sind bereits ausgeführt worden. Die Bewilligungen stützen sich auf die schweizerische Verordnung vom 7.08.1990 Art. 4 und betreffen ausschliesslich Produkte, die auf den Ausnahmelisten der EG fungieren. Gesuche mit positivem Vorbescheid für 30 Mio.

letzte  
Seite

Datum: \_\_\_\_\_

Visum: \_\_\_\_\_

Tel. intern \_\_\_\_\_

Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert

Ja

Nein

Priorität

Norm.

Dring.

Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

3

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

--	--	--	--	--	--

### 3. Botschaft Kuwait

Bemuehungen zur Beaufsichtigung des Botschaftsgebäudes durch verbleibende Lokalangestellte anderer Botschaften sind im Gange. Die Ausreisebemuehungen fuer Besomi/Bischoff aus Bagdad verbleiben weiterhin ohne Ergebnisse.

### 4. Humanitaere Massnahmen

Der 10 Mio.-Kredit fuer die Fluechtlingshilfe in Jordanien verteilt sich folgendermassen:

6 Mio. zugunsten OIM fuer Charterfluege mit Balair-Flugzeug zur Fluechtlings-Repatriierung. Diese Aktion ist weitgehend abgeschlossen. Die uebrigen 4 Mio wurden humanitaeren Organisationen wie folgt zugeteilt:

1 Mio. UNHCR

1 Mio. IKRK

1 Mio. UNICEF

1 Mio. fuer kleinere Projekte

### 2) Visite du Chef du Département (brf) à Madagascar (8-11.10.1990)

Au plan des entretiens, brf a pu mesurer les aléas du discours de chacun de ses interlocuteurs, révélateur, par ses contrastes, des transformations politiques et économiques que vit actuellement

letzte  
Zeile

Datum: \_\_\_\_\_

Visum: \_\_\_\_\_

Tel. intern \_\_\_\_\_

Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

Ja    Nein

Priorität

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------

Norm.    Dring.    Flash

Faktura

<input type="checkbox"/>
--------------------------

Text erg.

<input type="checkbox"/>
--------------------------

F.L.

<input type="checkbox"/>
--------------------------

Absender

--

Seite-Nr.

4

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

Madagascar. Ainsi au MAE (secrétaire général en l'absence du ministre) on se conforte d'une rationalisation dialectique vis-a-vis du virage pris. Le PM Ramahatra, lui, intellectualise la démarche vers l'inévitable et, comme il sied a toute conversion, prêche avec ardeur le chemin vers la porte étroite de la responsabilisation, de la décentralisation et de la mobilisation sociale. Enfin, le ministre de l'économie et du plan, comme son homologue des finances, chiffres a l'appui et sans fausse pudeur, procèdent au diagnostic et prescrivent le traitement avec un réalisme dont la sobriété même est éloquente. Il en ressort une image du pays, au niveau de son élite politique, qui met en exergue des contradictions qui sont le fait du décalage nord-sud autant que d'une situation nationale particulière. La centralisation malgache est bien sur un legs de la France, le paiement scrupuleux de la dette se retrouve pénalisé et l'ajustement structurel frappe de plein fouet l'acquis social.

Lors de ses deux visites sur le terrain, brf a pu constater l'impact de l'assainissement des infrastructures routières (cordon ombilical entre la capitale Tananarive et le poumon portuaire du pays, Tamatave). Il a pu in situ se rendre compte aussi du processus difficile, mais prometteur, de l'appui à la population villagoise dans le domaine de la reforestation et de la prise en main de sa destinée. Tout ceci révèle sur une toile de fonds humaine chaleureuse et combien diverse, alors même que les feux de brousse se consomment sans relâche sur le haut plateau

Datum: _____	Visum: _____
Tel. intern _____	

Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

Ja    Nein

Priorität

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------

Norm.    Dring.    Flash

Faktura

<input type="checkbox"/>
--------------------------

Text erg.

<input type="checkbox"/>
--------------------------

F.I.

<input type="checkbox"/>
--------------------------

Absender

--

Seite-Nr.

5

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode
<input type="checkbox"/>					

de la grand île.

Au plan formel, brf s'est entretenu avec le Ministre de la santé, dont la connaissance du dossier et la précision de l'analyse en font un partenaire sérieux et précieux par ailleurs, les cinq accords relatifs à la poursuite de la coopération dans le domaine de l'environnement et de la santé de base (10,5 mio frs), ainsi qu'à l'aide à la balance des paiements (15 mio frs), ont été signés avec les ministères compétents.

Sur le terrain, brf s'est rendu à Monrondava (côte sud-ouest) pour y jauger les effets de notre programme de conservation de la forêt tropicale sèche, dans un décor surréaliste de baobas centenaires, véritables pachydermes végétaux par l'apparence comme par la longévité. Une visite à la pharmacie centrale de Tananarive, pourvoyeuse de 82 pharmacies villageoises, a également pu donner la mesure de l'indispensable travail de fourni qui doit progressivement assurer le mieux être de populations rurales très dispersées.

Enfin, brf a eu un dialogue stimulant avec les organisations non-gouvernementales et certains services d'appui de l'état, qui aura permis de faire un bout de chemin sur le thème du désendettement créatif. Il a été souligné que les bénéficiaires de ces mesures devraient nécessairement être les couches sociales les plus démunies et qu'une réflexion s'imposait, au niveau des

Datum: _____	Visum: _____
Tel. intern _____	

Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

Ja      Nein

Priorität

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------

Norm.   Dring.   Flash

Faktura

<input type="checkbox"/>
--------------------------

Text erg.

<input type="checkbox"/>
--------------------------

F. I.

<input type="checkbox"/>
--------------------------

Absender

--

Seite-Nr.

6

Empfängercode    Empfängercode    Empfängercode    Empfängercode    Empfängercode    Empfängercode

--	--	--	--	--	--

partenaires malgaches, pour éviter un retour de balancier dans l'euphorie de la privatisation.

Le séjour officiel de brf se solde donc par une prise de température très positive d'une réalité complexe. L'urgence et l'étendue des problèmes est source de préoccupations certes, mais l'émergence d'une volonté politique, de même que la qualité des ressources humaines engagées autorisent l'optimisme et incitent à la persévérance dans l'effort commun.

(voir rapport détaillé dans "informations hebdomadaires normales".)

letzte  
Zeile

Datum: \_\_\_\_\_

Visum:

Tel. intern \_\_\_\_\_



Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


<input type="checkbox"/>						
Chiffriert	Priorität	Faktura	Text erg.	F.I.		
Ja	Nein	Norm.	Dring.	Flash		

Absender	Seite-Nr.
	8

Empfängercodé	Empfängercodé	Empfängercodé	Empfängercodé	Empfängercodé	Empfängercodé

### 3. Négociations sur l'EEE

La majorité des interlocuteurs ont estimé que les points de résistance principaux à des progrès rapides étaient la Commission et, parmi les Etats membres, la France et l'Espagne.

Ils soutiennent tous la proposition de CFD de tenter, avec l'aide de la Présidence italienne, une percée politique avant la fin de cette année avec, comme objectif, de terminer les négociations au printemps 1991.

Ils estiment, avec la Suisse, qu'une telle percée exige deux choses :

- la préparation d'une liste de réduction des dérogations présentées par les pays de l'AELE ou contenant des transformations d'exceptions permanentes en mesures transitoires
- une offre satisfaisante de la CE dans le domaine institutionnel et juridique et notamment un mécanisme de décision commun valable.

A noter quand même des nuances intéressantes: alors que l'intérêt islandais porte presque exclusivement sur une solution au problème

Datum: \_\_\_\_\_ Visum: \_\_\_\_\_

Fel. intern. \_\_\_\_\_

Referenzen und Initialien


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert	Priorität	Faktura	Text erg.	F.I.
<input type="checkbox"/>				
Ja	Nein	Norm.	Dring.	Flash

Absender	Seiten-Nr.
	9

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

de la pêche (intransigeance totale quant à la demande communautaire d'inclure dans les négociations l'accès aux ressources) - "life is cod" -, la Suède s'est montrée très ferme dans son exigence d'avoir un bon mécanisme de décision commun.

Tous estiment indispensable une réduction des dérogations mais ont également confirmé les points les plus sensibles: maintien des normes plus élevées pour la protection de l'environnement et la santé (Suède), investissements directs dans certains secteurs de l'économie (Islande, Suède, Finlande), contrôle des impôts (Suède).

CFD a pour sa part déclaré que la Suisse sera prête à examiner dans quelle mesure des exceptions permanentes (libre circulation des personnes, Lex Friedrich) pouvaient être remplacées par des mesures transitoires accompagnées de clauses de sauvegarde efficaces sous contrôle du pays concerné. Il a exprimé sa vive préoccupation devant les demandes de la Commission dans le domaine agricole qui vont nettement plus loin que ce qu'on pouvait penser au début des négociations. Les interlocuteurs n'ont pas réagi sur ce point.

CFD a proposé que les ministres des pays de l'AELE lors de leur réunion informelle du 23 octobre adressent un message volontaire et positif à la CE avec, comme éléments principaux:

Datum: \_\_\_\_\_

Visum: \_\_\_\_\_

Tel: intern \_\_\_\_\_

Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

Ja Nein

Priorität

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

Norm. Dring. Flash

Faktura

<input type="checkbox"/>
--------------------------

Text erg.

<input type="checkbox"/>
--------------------------

F. I.

<input type="checkbox"/>
--------------------------

Absender

--

Seite-Nr.

10

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

Empfängercode

--

--

--

--

--

--

- volonté de réussir une percée politique avant la fin de l'année

- disponibilité à réduire la liste des dérogations à condition que la CE présente une offre acceptable dans le domaine institutionnel.

L'offre des pays de l'AELE sur les dérogations pourrait être concrétisée lors du HLNG des 20-21 novembre.

Tous étaient d'accord avec cette stratégie.

4. Tous les interlocuteurs restent entièrement acquis à l'objectif d'un traité sur l'EEE estimant que c'est la seule action concrète et réaliste à poursuivre dans les circonstances actuelles. Le fait qu'un débat toujours plus intense sur l'option d'une adhésion à la CE a lieu en Suède et Finlande (pas en Islande) ne change rien à la détermination des gouvernements de réussir, comme prochain objectif, le traité sur l'EEE.

#### 5. GATT

CFD a fait part de son pessimisme croissant quant au succès de l'Uruguay Round. Parmi les pays visités, la Suède est celui qui porte nettement le plus grand intérêt aux négociations GATT.

Datum: \_\_\_\_\_

Visum: \_\_\_\_\_

Tel. intern: \_\_\_\_\_

Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert	Priorität	Faktura	Text erg.	F. I.
<input type="checkbox"/>				
Ja	Nein	Norm.	Dring.	Flash

Absender	Seite-Nr.
	11

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode
<input type="checkbox"/>					

Le gouvernement finlandais décidera la semaine prochaine sur son offre agricole qui se concentrera sur une baisse des subsides à l'exportation.

6. Europe centrale et orientale

Tous les interlocuteurs partageaient l'avis de CFD qu'il faut trouver une nouvelle vitesse dans les relations avec les pays de l'Europe centrale, dont certains sont particulièrement touchés par la crise du Golfe. Ils sont également en faveur, notamment la Suède, d'une concrétisation rapide des Déclarations signées entre les pays de l'AELE, la Hongrie, la Pologne et la CSSR.

La Suède (Mme Gradin) a remarqué que les pays de l'AELE avaient aussi une responsabilité à l'égard de la Yougoslavie qui devait être traitée de la même manière que les trois pays mentionnés plus haut. Elle s'est d'ailleurs déclarée un peu troublée par les idées toujours nouvelles sur l'aide financière.

Datum:		Visum:	
Tel. intern:			

6017 800 0000 10/00/05

Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert

Ja

Nein

Priorität

Norm.

Dring.

Flash

Faktura

Text erg.

F.I.

Absender

Seite-Nr.

12

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

4) Konsultationen von Staatssekretär Klaus Jacobi in Bonn vom 10. und 11. Oktober 1990.

Staatssekretär Jacobi hat in Bonn mit seinen Amtskollegen, den Staatssekretären Juergen Sudhoff und Hans Werner Lautenschlager sowie Ministerialdirektor Dieter Kastrup vom AA und mit Staatsminister Lutz Stavenhagen und Ministerialdirektor Horst Teltschik vom Bundeskanzleramt und schliesslich mit dem Vorsitzenden des Aussenpolitischen Ausschusses des Deutschen Bundestags, Hans Stercken, Gespräche geführt.

Die Thematik umschloss dabei die EWR-Verhandlungen, die Uruguay Runde, den Schweizerischen Beitritt zu den Bretton-Woods-Institutionen, wirtschaftliche Folgen der Golfkrise und dann die deutsche Vereinigung und die Auswirkungen auf den KSZE-Prozess, die neue Architektur Europas und die Lage in Ost- und Mitteleuropa. JAC stiess auf viel Verständnis fuer die schweizerische Position in den EWR-Verhandlungen, auch wenn in einzelnen Nuancen der Institutionellen Ausgestaltung und der permanenten Ausnahmen die Meinungen noch nicht deckungsleich waren. Die Haltung der Deutschen ist jedenfalls nuancierter als jene der EG-Kommission. Bezueglich der Chancen eines erfolgreichen Abschlusses des EWR-Vertrags in den ersten Monaten 1991 ist man in Bonn zuversichtlich und glaubt vor allem an pragmatische Loesungen.

Letzte  
Zeile

Datum: \_\_\_\_\_

Visum:

Tel. intern \_\_\_\_\_

Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert	Priorität	Faktura	Text erg.	F.l.
<input type="checkbox"/>				
Ja	Nein	Norm.	Dring.	Flash

Absender	Seite-Nr.
	13

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode

Was die Uruguay-Runde betrifft, ist in der Bundesrepublik jetzt der Kampf zwischen der Agrar- und Aussenhandelslobby voll entbrannt.

Entscheid auf allerhoechster politischer Ebene duerfte nach Landtagswahlen in Bayern fallen. Optimismus ist aber eher gedaempft.

Die Lage in verschiedenen Laendern Ost- und Mitteleuropas wird deutscherseits aufgrund der dreifachen Problematik, schwache Wirtschaft, ungefestigte demokratische Strukturen und grassierender Nationalismus als instabil eingestuft. In der Sowjetunion erachtet man den Autoritaetszerfall der Regierung auf allen Ebenen als besorgniserregend. Einzige moegliche Massnahme, um besagter Destabilisierung entgegenzuwirken liegt auch nach deutscher Auffassung (Kanzleramt) im Bereich gezielter Wirtschaftshilfe bzw. wirtschaftlicher Zusammenarbeit.

Reise fand auf Einladung der Schweizerisch- Deutschen Gesellschaft, Bonn und der Vertretung des Landes Baden - Wuerttembergs statt. JAC hielt einen Vortrag zum Thema "Foederalismus und Regionalismus in Europa".

Ausfuhrlicher Bericht folgt.

Datum: _____	Visum: _____
Tel. intern _____	

Referenzen und Initialen


Adresse (für Telex an Dritte)


Chiffriert: <input type="checkbox"/>	Priorität: <input type="checkbox"/>	Faktura: <input type="checkbox"/>	Text erg.: <input type="checkbox"/>	F.I.: <input type="checkbox"/>
Ja    Nein	Norm.    Dring.	Flash		

Absender \_\_\_\_\_ Seite-Nr. \_\_\_\_\_

14

Empfängercodé	Empfängercodé	Empfängercodé	Empfängercodé	Empfängercodé	Empfängercodé

5) Entretiens Ambassadeur Keusch a New York

Suite a la reunion informelle du CLM (Consultative Level Meeting) du Groupe de Geneve a New York, le directeur des OI a eu des entretiens avec plusieurs personnalites de l'ONU, notamment avec les secretaires generaux adjoints Marrack Goulding (operations de maintien de la paix), Martti Ahtisaari (problemes administratifs et de locaux a Geneve en particulier), Rafeeuddin Ahmed (Cambodge) et Virendra Dayal (problemes du Golfe); les sous-secretaires generaux Alvaro de Soto (Amerique centrale) Kofi Annan (questions administratives, y compris locaux a Geneve); le directeur general Antoine Blanca (questions economiques et d'environnement); le directeur Gilberto Schlitter (problemes du Golfe et travaux du Comite des sanctions) ainsi qu'avec l'assistant personnel du Secetaire general, Giandomenico Picco (Afghanistan). Des notices separees sur les entretiens suivront.

K. Jacobi

///

Copie: BRF JAC CM

NNNN

Datum: _____	Visum: _____
Tel. intern: _____	

i.A.22.14.7.3.-CB/BUH

Bern, den 15. Oktober 1990

VERTRAULICHInformations hebdomadaires 42/90

<u>Index:</u>	<u>Page</u>
1) Visite du Chef du Département (BRF) à Madagascar (8. - 11.10.1990)	2
2) Besuch von Staatssekretär Klaus Jacobi in Bonn am 10. und 11. Oktober 1990	6
3) Visita di lavoro del Segretario di Stato Franz Blankart a l'Aja, 10 ottobre 1990	12
4) Besuch von Botschafter Fritz Staehelin, Direktor der DEH, in Washington vom 9. - 12. Oktober 1990	14
5) Gespräche in Moskau von Botschafter J.C.A. Staehelin	17
6) Lancement de la sonde scientifique européenne ULYSSE à bord de la navette spatiale U.S. Discovery	22
7) 135e session du Conseil Exécutif de l'UNESCO	23
8) Conseil du commerce et du développement (TDB), 37ème session, 1ère partie (1 - 12 octobre 1990)	24

1) visite du chef du departement (brf) a madagascar (8 - 11.10.1990)

lors de sa visite en republique democratique de madagascar (rdm) brf s'est entretenu avec le secretaire general du mae, le premier ministre, le ministre de l'economie et du plan, le ministre des finances et le ministre de la sante. de plus, lors de ses visites sur le terrain, il a ete accompagne du ministre des travaux publics et du ministre de la production animale, des eaux et forets.

entretiens avec le sg du mae, m. ramarozaka (r)

principal element du discours de r etait sa defense alambiquee de la 'continuite' de la politique exterieure malgache, depuis 1972 (chute du regime tsiranana, aligne sur la france). ainsi r estime que l'ouverture tous azimuts d'alors ne fait que se poursuivre, d'ou la visite du president de klerk de juillet dernier. en ce qui concerne la cooperation avec les iles de l'ocean indien, meme si la communaute d'interets n'est pas toujours evidente, elle vise cependant a la recherche des complementarites.

entretien avec le pm, v. ramahatra (vr)

le pm s'est presque exclusivement consacre a un examen, parfois tres intellectualise, de la politique economique et sociale de son gouvernement et de l'inevitabilite de l'ajustement structurel. il a souligne notamment les changements de comportement vises par cette politique, avant tout la responsabilisation, la liberalisation et la decentralisation. il a insiste sur la necessite de rendre l'aide conditionnelle, afin que l'on obtienne non pas une croissance a tout prix, mais bien un developpement endogene. vr a constate que la croissance en 1989 (3,9 0/0) n'etait pas due au travail de l'administration (obnubilee par la campagne electorale) mais etait un premier signe de la mobilisation de la population. il a aussi releve le besoin d'adapter les instruments du developpement (p.ex. le credit agricole) aux differents destinataires. vr a reconnu aussi le role des notables dans la mise en oeuvre des politiques. il a releve

l'urgence de la mise en place d'un veritable etat de droit, afin de diminuer entre autre la toute puissance de l'administration. ce plaidoyer pour un developpement auto-centre, revelateur d'une profonde conversion du regime, venait confirmer 'ex post facto' les priorites fixees par notre cooperation au developpement depuis belle lurette deja.....

entretien avec le ministre de l'economie et du plan,  
j. robiarivony (jr)

jr s'est plu a souligner la qualite de la cooperation suisse et la justesse de ses objectifs. il a constate l'integration remarquable de nos cooperants dans la problematique malgache. parlant de l'environnement, jr a releve que sa preservation passait par un ajustement des habitudes des hommes et que par consequent l'education dans ce sens devait se faire au quotidien. au plan macro-economique, jr remarque que si 89 a ete marque par une croissance satisfaisante, les projections pour 90 avaient ete remises a la baisse, en particulier suite a la crise du golfe. la facture petroliere supplementaire (estimee a 30 mio usd) ne serait pas repercutee sur les consommateurs, pour ne pas tuer la reprise dans l'oeuf, mais en 1991 cela ne sera plus possible. l'ouverture de l'europe centrale est, pour jr, une arme a double tranchant, surtout parce que cela mobilise des ressources humaines (p.ex. personnel specialise de la banque mondiale) deja tres sollicitees. jr espere des lors que la cooperation sud-sud pourra gagner en intensite.

entretien avec le ministre de la sante, j. seraphin (js)

js constate que si souvent dans les priorites economiques, le social paie la facture, cela n'est pas le cas de la cooperation avec la suisse. le programme d'appui a la pharmacie centrale et aux medicaments essentiels est exemplaire et l'accord d'aide a la balance des paiements est une veritable bouffee d'oxygene. js releve que tout effort de privatisation a ses limites et que dans le domaine de la medecine on arriverait tres vite a l'injustice sociale. il commente le mecanisme de fonctionnement des pharmacies villageoises, base sur un fonds de roulement que les paysans doivent s'engager a reconstituer annuellement par de petites contributions en proportion avec leurs revenus. js souhaite enfin que le personnel de sante malgache, qui suit des stages de formation complementaire en suisse, puisse jouir d'une reconnaissance de diplomes appropriee.

Offizieller Besuch von Bundesrat René Felber  
in Madagaskar (8. - 11.10.1990)

Gespräch mit dem Finanzminister, M. Léon Rajaobelina

R. wies einleitend darauf hin, dass die Wirtschafts- und Verschuldungskrise Madagaskars auf ein überambitiöses Investitionsprogramm der siebziger Jahre zurückgehe. Viele Projekte seien nicht ausreichend studiert worden, wofür sein Land und die ausländischen Ersteller eine gemeinsame Verantwortung zu tragen hätten.

[Nach acht entbehrensreichen Jahren der Anpassung habe die Regierung die wichtigsten makroökonomischen Parameter in den Griff bekommen. Erstmals konnte letztes Jahr auch ein ermutigendes Wirtschaftswachstum von 4 % erzielt werden. Ausserdem ziehe die private Investitionstätigkeit an. Dieses Gleichgewicht sei jedoch noch sehr labil und werde von äusseren (Erdölpreiserhöhungen, Kaffeepreiszerfall) und inneren (schwache wirtschaftliche und administrative Strukturen) Faktoren bedroht. Die zugesagte ausländische Hilfe vermittele zwar eine gewisse Sicherheit; wegen den eigenen institutionellen Schwächen, aber auch den komplizierten Verfahren/Auflagen der Geberländer, verzögere sich jedoch deren Einsatz (wodurch die Wachstumsimpulse reduziert bzw. verzögert werden).]

Die Reform der öffentlichen Finanzen (Budgetprozess, Steuerveranlagung etc.) - auf die BRF R. einleitend angesprochen hatte - käme viel langsamer voran, als vorgesehen (in diesem Bereich weist Madagaskar einen grossen Rückstand gegenüber den IMF/Weltbank Konditionen auf). 10 % der Bevölkerung bringe gegenwärtig 80 % der Steuern auf. Der Minister wies auch offen auf Probleme bei der Erhebung der Einfuhrzölle hin (die Importe nehmen viel stärker zu als die Zolleinnahmen).

BRF wies nachdrücklich darauf hin, dass wir - als wichtiger Partner im Gesundheitsbereich - erwarten, dass die Regierung Madagaskars den Budgetallokationen für die sozialen Bereiche in Zukunft Priorität einräumt. R. versicherte, dass dieses Anliegen den Zielen seiner Regierung für die nächsten Jahre entspreche. Der Präsident strebe eine Reduktion der Militärausgaben an.

BRF sprach R. abschliessend auf die Haltung Madagaskars gegenüber dem Konzept der " kreativen Entschuldung " an, wie sie u.a. von schweizerischen Hilfswerken befürwortet wird (Petition "Entwicklung braucht Entschuldung " für die 700 Jahrfeier). Basis der kreativen Entschuldung bildet der Tausch von Forderungen in Devisen, welche dem entsprechenden Land (Zentralbank) erlassen werden, gegen Mittel in Landeswährung, die anschliessend zur Förderung von Entwicklungsprojekten und -organisationen eingesetzt werden. Madagaskar stehe diesem Weg offen gegenüber, wobei R. auf zwei Rahmenbedingungen hinwies: erstens sollte ein Teil des Abschlages, mit dem die Forderungen auf dem Sekundärmarkt gehandelt werden (für Madagaskar gegenwärtig um die 45 %), direkt der Regierung zugute kommen (diese ist deshalb in der Regel nicht bereit, die Devisenforderungen zum Nominalwert in Lokalwährung umzuwandeln); zweitens gilt es inflationäre Wirkungen, welche durch die Bereitstellung lokaler Gegenwertmittel (Erhöhung der Geldmenge bzw. des Budgetdefizits)

---

entstehen könnten, zu vermeiden, weshalb die Auszahlung dieser Mittel über mehrere Jahre verteilt zu erfolgen hätte.

[R. wies im übrigen darauf hin, dass die zuverlässige Wahrnehmung der Zahlungsverpflichtungen dazu geführt habe, dass der Abschlag auf madagassischen Schulden vergleichsweise klein geblieben sei. Dadurch bleibe auch der Multiplikatoreffekt relativ bescheiden, weshalb das Interesse der internationalen Gemeinschaft (u.a. auch der Weltbank), Madagaskar in Entschuldungsoperationen einzubeziehen, gering sei, und sein Land Gefahr laufe, für seine gute Zahlungsmoral bestraft zu werden. BRF versicherte seinem Gesprächspartner, die Schweiz anerkenne die Anstrengungen Madagaskars, seinen Zahlungsverpflichtungen nachzukommen anerkenne und vertrete die Auffassung, dass einem Land daraus mit Blick auf Entschuldungsmassnahmen daraus keine Nachteile erwachsen dürfen.]

2) Besuch von Staatssekretär Klaus Jacobi in Bonn  
am 10. und 11. Oktober 1990

Staatssekretär Jacobi weilte auf Einladung der Schweizerisch-Deutschen Gesellschaft e.V. und der Landesvertretung Baden-Württemberg in Bonn, um einen Vortrag über Föderalismus und Regionalismus in Europa zu halten. Er benutzte die Gelegenheit für Konsultationen mit seinen Amtskollegen Jürgen Sudhoff und Hans Werner Lautenschlager vom Auswärtigen Amt sowie mit Ministerialdirektor Dieter Kastrup, ebenfalls Auswärtiges Amt, sowie mit Staatsminister Lutz Stavenhagen und Ministerialdirektor Horst Teltschik aus dem Bundeskanzleramt und schliesslich mit Hans Stercken, dem Vorsitzenden des aussenpolitischen Ausschusses des Deutschen Bundestags.

Die Gespräche beschlugen folgende Themen:

1. EWR-Verhandlungen
2. Hilfe zugunsten der Staaten, die direkt oder indirekt unter den wirtschaftlichen Auswirkungen der Golf-Krise zu leiden haben
3. Stand der Uruguay-Runde
4. Schweizerischer Beitritt zu den Bretton-Woods-Institutionen
5. Perspektiven für die Wirtschafts- und Währungsunion und die Politische Union
6. Vereinigung der beiden deutschen Staaten und nun ?
7. Entwicklung in Mittel- und Osteuropa und der Sowjetunion

1. EWR-Verhandlungen

Im Auswärtigen Amt ebenso wie im Bundeskanzleramt wurde betont, wieviel Gewicht man dem EWR beimisst. Diese Übung müsse zu einem guten Ende geführt werden, denn sie habe Auswirkungen auch auf die Entwicklung im gesamten Europa. Im Prinzip lasse der EWR keine Ausnahmen zu und auch die Bundesrepublik sehe eigentlich nur die Möglichkeit der befristeten Übergangslösungen. Dem Einwand Herrn Jacobi's, die Schweiz könnte die Automatik, dass nach Ablauf der Übergangsfrist ohne weiteres das EG-Regime Platz greife, nicht akzeptieren, wurde allerdings Verständnis entgegengebracht.

Die Lösung sieht man in Bonn in "befristeten Übergangslösungen mit dauerndem Charakter". In Sachen Konsultationsmechanismus für das decision-shaping ist die Bundesregierung daran, Lösungsvarianten zu diskutieren. Eine beträfe Konsultationen in einem gemischten Ausschuss, in dem zu einer Delegation der EG-

Mitgliedstaaten plus EG-Kommission einerseits und eine Gruppe EFTA-Staaten andererseits, Einsitz nähmen. Bonn denkt offenbar beispielsweise an je die Trojka der EG und der EFTA. Vorschläge sind noch nicht ausgegoren und tragen unseren Bedenken gegenüber dem 2-Säulen-Prinzip nicht genügend Rechnung.

Im übrigen ist nicht klar, bis auf welches Niveau eine Teilnahme am decision-shaping deutscherseits in Betracht gezogen wird. Gesprächspartner bedienten sich der Formel, alles sei möglich "short of decision-taking", ohne sich auf irgend etwas festzulegen.

Bonn teilt die Ansicht, die politischen Weichen müssten bis Ende Jahr gestellt werden, damit der Vertrag in den ersten 3 Monaten 1991 finalisiert werden kann.

Die Bundesrepublik ist auch mit uns der Meinung, dass Substanzfragen von den institutionellen Fragen nicht getrennt werden können. Man habe die EG-Kommission in diesem Sinne bearbeitet und letztere sei im Begriff umzuschwenken.

Auch deutscherseits hält man die EG-EFTA-Beziehungen auch nach Abschluss eines EWR-Vertrags als weiterentwickelbar. Für Bonn ist ab 1993 sowohl Einzel- wie Gruppenbeitritt denkbar.

## 2. Hilfe zugunsten der Staaten, die direkt oder indirekt unter den wirtschaftlichen Auswirkungen der Golf-Krise zu leiden haben

Wie wir unterscheidet Bonn je nach dem, ob es sich um Frontlinienstaaten handelt oder um Herkunftsländer von ausländischen Arbeitskräften in Kuwait oder um Oelabnehmer insbesondere in Ost- und Mitteleuropa. Die Bundesrepublik ist in der ersten Gruppe nicht bereit, Syrien zu helfen, ein Land, das aus der gegenwärtigen Lage Profit ziehe. In Jordanien wisse man weiterhin nicht, ob die Sanktionen befolgt würden. Von der Türkei sei bekannt, dass kein Geld gewünscht werde sondern Exportmöglichkeiten. Die Bundesrepublik ist bereit, eine zusätzliche Textilquote zuzugestehen, doch gibt es offenbar in der EG gegenüber einer solchen Massnahme erheblichen Widerstand. Die Hilfe an Pakistan und andere Herkunftsländer von Gastarbeitern soll nach deutscher Auffassung in multilateralen Konferenzen koordiniert werden. Die allfälligen Unterstützungsmassnahmen zugunsten ost- und mitteleuropäischer Länder gehört nach Gesprächspartnern im Auswärtigen Amt in die Gruppe der 24 oder in die BERD. Vieles spricht eher für die G 24. Im Auswärtigen Amt spricht man sich tendenziell für eine verstärkte Europäisierung von derartigen Aktionen aus.

## 3. Stand der Uruguay-Runde

In Deutschland ist der Kampf zwischen Agrar- und Aussenhandelslobby voll entbrannt. Lösung muss auf allerhöchster politischer Ebene gefunden werden. Aehnlich wie in der Schweiz

kann es sich die Bundesregierung kaum leisten, die Landwirtschaft die Kosten des Freihandels tragen zu lassen. Konkrete Lösungsansätze wurden keine genannt. Das bäuerliche Einkommen müsse anders als über Preise und Subventionen gesichert werden. Es findet offenbar eine Dramatisierung in der Bundesrepublik statt. Die innenpolitische Ausmarchung soll nach den bayrischen Landtagswahlen von diesem Wochendende erfolgen. Die Erfolgchancen für die Uruguay-Runde wurden in Bonn insgesamt mit eher gedämpftem Optimismus beurteilt.

#### 4. Schweizerischer Beitritt zu den Bretton-Woods-Institutionen

Deutscherseits wurde einmal mehr betont, der Währungsfonds habe ein Interesse, die finanzkräftige Schweiz als Mitglied zu haben. Bonn wird die Schweiz bei ihren Bemühungen um angemessene Quote weiter unterstützen.

#### 5. Perspektiven für die Wirtschafts- und Währungsunion und die Politische Union

##### 5.1. Wirtschafts- und Währungsunion

Vorbereitungen laufen auf vollen Touren. Die intellektuelle Arbeit sei seit langem geleistet. Man kenne die Problempunkte insgesamt sei der Konsens stärker als die Dissonanz, die in der Presse mit Vorliebe zur Darstellung kommt. Die Diskussion konzentriert sich auf die Frage des Automatismus der Stufenfolgen. Nach Meinung der ökonomischen Puristen müssen in allen 12 Ländern die wirtschaftlichen Voraussetzungen erfüllt sein, bevor die Wirtschafts- und Währungsunion verwirklicht werden kann.

Das geht nach Meinung des Auswärtigen Amtes und auch des Bundeskanzleramtes nicht. Verlangen könne man letztlich im Sinne von Mindestvoraussetzungen eine tendenzielle Konvergenz der Wirtschaftspolitiken. Man stellt sich im Auswärtigen Amt vor, die 2. Etappe Richtung Wirtschafts- und Währungsunion werde anfang 1993 beginnen und dem Binnenmarkt eine zusätzliche Dynamik verleihen.

Zwischen Paris und Bonn bestehe bereits erstaunliche Konvergenz und London verspreche sich etwas vom Zwang des EWS. In Frage kämen auch Uebergangsfristen, immer mit dem Ziel, in der Zwischenzeit gemeinsame ökonomische Bedingungen zu schaffen. Staatsminister Stavenhagen geht fest davon aus, dass die gemeinsame Währung bis Ende der 90-er Jahre Wirklichkeit sein wird. Er lässt offen, ob einige Länder vorangehen und andere erst später nachfolgen. Die 2. Etappe müsse aber noch von allen gleichzeitig in Angriff genommen werden. In der 3. Etappe ist es für ihn dann fraglich, ob alle gleichzeitig den Schritt machen. Aber am Ende verlange der Binnenmarkt die Währungs- und Wirtschaftsunion. Schon heute sei die Entscheidungsautonomie sehr relativiert worden.

## 5.2. Politische Union

Die Arbeiten zur Errichtung der Politischen Union laufen auf drei Ebenen. Erstens muss die EPZ, so Gesprächspartner im Auswärtigen Amt und im Bundeskanzleramt, in die EG selbst integriert werden, d.h. die Aussenpolitik muss zur Gemeinschaftssache werden. Dualismus EG und EPZ muss aufgehoben werden. Dabei gibt es aufgrund der jeweiligen nationalen Traditionen unterschiedliche Auffassungen zwischen Bonn und Paris. Frankreich sieht die Aussenpolitik eher als Angelegenheit des Europäischen Rats, d.h. der Regierungs- und Staatschefs, während die Bundesrepublik sie eher als Sache der Aussenminister betrachtet.

Die Vereinheitlichung der Aussenpolitik inklusive Entwicklungspolitik soll zu einer verstärkten Kohärenz in der Wirkung der EG gegen aussen führen.

Zweitens muss der Entscheidungsmechanismus verbessert werden. Initiativrecht der EG-Kommission und Ausweitung der Mehrheitsentscheide werden erforderlich sein.

Drittens wird kein Schritt Richtung Politische Union möglich sein, ohne eine Kompetenzausweitung für das Europäische Parlament. Die neuen Kompetenzen, nämlich Kontroll- und Initiativrechte werden in den Augen der Bonner Gesprächspartner für mehr Bürgernähe in allen europäischen Zuständigkeitsbereichen sorgen. Aus Bonner Sicht darf es 1994 keine Europawahlen geben ohne zusätzliche neue Kompetenzen für das Europaparlament. Von Interesse sind sodann zwei Aspekte der Diskussion über die Politische Union.

- In der Sicherheitspolitik wählt Bonn offensichtlich einen pragmatischen Ansatz. Auf dem Gebiet des Waffenexports, der Rüstungskontrolle, der Abrüstung und Rüstung sieht man gemeinschaftliche Aufgaben. Das ganze darf aber nicht zulasten der NATO gehen.
- Zu den notwendigen Schritten in Richtung Politische Union gehört gemäss Stavenhagen auch die Festschreibung des Subsidiaritätsprinzips und des Föderalismus. Beide Grundsätze, die notwendigerweise zueinander gehören, müssen auch einklagbar sein.

Soweit sollte die Politische Union bis in die zweite Hälfte der 90-er Jahre vorangebracht werden.

Gespräche bestätigten den generellen Eindruck, den die Regierung der Bundesrepublik im Zusammenhang mit der Vereinigung der beiden deutschen Staaten vermittelte. Man ist bemüht, ein guter Nachbar und Europäer zu sein und jedes Muskelspannen zu vermeiden. Deutschland will eine treibende Kraft in Europa bleiben, aber diese Rolle friedlich und vor allem bewusst der eigenen Verantwortung spielen.

## 6. Vereinigung der beiden deutschen Staaten und nun ?

### 6.1. DDR-Verträge mit Drittstaaten

Im Prinzip sind die Verträge nicht mehr gültig. Die Bundesrepublik schaut jedoch jeden Fall einzeln an und ist bereit eine neue Verpflichtung auf der Basis des alten Vertrags zu übernehmen, wenn dem keine triftigen Gründe entgegenstehen. In der dritten Welt sollen keine Entwicklungsruinen zurückbleiben. Soweit es sich nicht um ideologisch doktrinäre Projekte handelt, wird alles übernommen. Industrielles Prestigeprojekt in Kuba, bei dem auch Ungarn und Polen beteiligt waren, wird weitergeführt. Man will die beiden Partnerländer nicht auf den Kosten sitzen lassen.

### 6.2. Deutschland und Polen

Verhältnis wird als nach wie vor schwierig geschildert. Die beiden Länder streben einen Grundvertrag an, der die Basis bilden und die Ziele und die Formen der künftigen Zusammenarbeit festlegen soll. Es gibt noch in der Grössenordnung von 1,5 Millionen deutschstämmige Polen. Wenn die Entwicklung einen nicht einigermaßen positiven Trend aufzeigt, muss die Bundesrepublik mit weiteren grossen Rückwanderungsströmen aus Polen rechnen.

### 6.3. Deutschland und die Sowjetunion

Ausser einem Vertrag, nämlich dem Stationierungsvertrag, sind alle Abkommen zwischen den beiden Ländern unter Dach und Fach. Es gibt noch einige Details im Zusammenhang mit Transportkosten innerhalb der früheren DDR - Moskau will nur Preise nach dem alten Tarif der Deutschen Reichsbahn bezahlen - sowie Fragen der Uebergabe von Liegenschaften, insbesondere Wohnbauten sind noch offen. Insgesamt wird Bonn nicht 12 sondern zwischen 17 und 18 Milliarden Mark bezahlen müssen. ( Die 12 Mrd, die immer genannt werden, plus ein zinsloser Kredit von 3 Mrd plus Zinsen u.a.m.)

Bonn will vermehrt auf Moskau einwirken, damit der Kreml seine Wirtschaftspolitik gegenüber seinen ost- und mitteleuropäischen Partner etwas moderater gestaltet. Die Reduzierung der Oellieferungen beispielsweise wirke auf diese Länder destabilisierend. Die G 24 müsse wohl bereits im Winter im Energiesektor einspringen. In diesem Zusammenhang sehen die Bonner Gesprächspartner die Notwendigkeit, Rumänien und Bulgarien ebenfalls entgegenzukommen. Herr Jacobi stimmte darum mit ihnen überein, es seien keine Kredite sondern Warenhilfe vorzusehen.

## 7. Entwicklung in Mittel- und Osteuropa und der Sowjetunion

In verschiedenen Regionen (Rumänien/Ungarn/Slowakei, Sowjetunion, Jugoslawien) sind nach der Beurteilung Bonns bürgerkriegsähnliche Wirren nicht auszuschliessen oder direkt imminant.

- Die Demokratien sind noch nicht gefestigt

- 11 -

- Die Volkswirtschaften sind schwach
- Der überall grassierende Nationalismus wirkt zentrifugal und destabilisiert zusätzlich

Die einzigen Massnahmen, die der industrialisierte Westen ergreifen kann, um der Destabilisierung entgegenzuwirken, sind wirtschaftlicher Natur. Es ist Wirtschaftshilfe und wirtschaftliche Zusammenarbeit. Das kostet viel Geld, aber ist billiger als Krieg (sic Horst Teltschik).  
Gegenüber den Regierungen der betroffenen Länder müssen wir auf der schnellen Schaffung der für die gute wirtschaftliche Entwicklung wesentlichen Rahmenbedingungen bestehen.

In der Sowjetunion stellt man auch in Bonn einen fortschreitenden Zerfall der Regierungsautorität fest. Es gehe Richtung politische Anarchie. Gorbatschow versucht den obersten Sowjet wieder zu entmachten. Aber er komme seinerseits mit keinem seiner Entscheide wirklich durch. Ryschkow wird als stärker eingeschätzt, als er in der Presse dargestellt werde. Bonn hat Moskau 2 Mrd. des 3 Mrd. Mark Kredits vorab zur Verfügung gestellt, um Schlimmeres zu verhindern.

## 8. Deutsch-französisches Verhältnis

Das Verhältnis wird nach wie vor als gut beurteilt. Beiderseits sei man sich der Schicksalsgemeinschaft bewusst und auf beiden Seiten gebe es den Willen zur Zusammenarbeit. Für Frankreich wird gemäss Bundeskanzleramt in den nächsten Wochen die Nagelprobe kommen. Aufgrund der jüngsten Entwicklung fühlt sich Paris etwas an den Rand gedrängt. Man kann nicht bei der Integration ja sagen und gleichzeitig die nationale Souveränität behalten. Wirtschafts- und Währungsunion ohne Schritte Richtung Politischer Union wird es nicht gehen. Bereits für die Währungs- und Wirtschaftsunion sind erweiterte Kontrollrechte des Europäischen Parlamentes die Voraussetzung.

In der französischen Politik gibt es überall Ansätze für eine vielversprechende Entwicklung aber nirgends einen Durchbruch. Nach deutscher Einschätzung ist der Elysee im Umbruch. Man glaubt trotzdem, dass die deutsche Einheit Zugzwang bewirkt hat und zusammen mit Zeitplänen für die Wirtschafts- und Währungsunion und die Politische Union die Dinge auch in Paris in Bewegung setzt.

### 3) Visita di lavoro del Segretario di Stato Franz Blankart a l'Aja, 10 ottobre 1990

Il Segretario di Stato Franz Blankart (blf) ha effettuato mercoledì 10 ottobre 1990 una visita di lavoro a l'Aja. blf si è successivamente intrattenuto con il Direttore generale della cooperazione europea al Ministero degli Affari esteri, R.A. van Swinderen (VS) e con il Direttore generale degli Affari economici internazionali al Ministero degli Affari economici, F.A. Engering (E).

#### 1. **Integrazione europea**

Gli interlocutori di blf reputano logica et ragionevole la procedura di decision making, ma anche troppo complicata considerando che per la maggioranza delle parti contraenti l'accordo SEE è una soluzione transitoria. Vi è però la chiara volontà politica di rafforzare il decision shaping (forse anche a 19) in modo da evitare situazioni di "fait accompli". Pur condividendo questo punto di vista, blf ha avanzato l'idea di un nuovo meccanismo di decision shaping in caso di "fait accompli", la scelta tra emendamento, equivalenza e soluzione pragmatica secondo il modello dell'articolo 39 dell'accordo sulle assicurazioni e una presa di decisione "back to back". Senza escludere tali proposte, VS preferirebbe una struttura convenzionale più generale che fissi solo gli obiettivi di decision making (best endeavours).

Ciò che più importa agli Olandesi è la conclusione rapida di un accordo, anche limitato. Propongono che i negoziatori identifichino i settori in cui la realizzazione delle 4 libertà è possibile a breve scadenza, lasciando il resto a periodi transitori o a clausole evolutive.

Per quanto attiene alle eccezioni, gli interlocutori di blf distinguono le più importanti dalle meno importanti, sottolineano la necessità di "limitarle", ma non fanno uso del verbo "eliminare". Considerano eccessivi i nostri timori riguardo al "plafonnement" e la lex Furgler, ma non reagiscono negativamente alla presentazione del dossier 28 t.. Giudicano ragionevole un approccio "cas par cas" in materia di norme sulla protezione dell'ambiente. Riguardo al diritto di concorrenza, gli aiuti statali (per esempio in Norvegia) sembrano preoccupare più che le posizioni dominanti e i cartelli.

In campo agricolo gli olandesi auspicano uno sportello SEE oltre a quello GATT. blf a combattuto questa idea argomentando che sarebbe ingiusto e politicamente controproducente offrirci reciprocamente ciò che avremmo precedentemente rifiutato ai PVS. Inoltre, il libero scambio agricolo presuppone una PAC ed è pertanto inconcepibile nell'ambito EEE.

E suggerisce ai paesi dell'AELE di indicare chiaramente se lo SEE è considerato come una soluzione in sè o come un accordo transitorio, nel qual caso la CEE potrebbe mostrarsi più flessibile tanto sulle istituzioni quanto sulle eccezioni.

Infine, il futuro allargamento della CEE non sembra richiedere per gli olandesi un approfondimento completo ma solo un rafforzamento dei meccanismi di decisioni intra-comunitaria.

## 2. GATT

La discussione sull'UR si è concentrata sull'agricoltura ed i servizi. L'offerta di una riduzione del 30 % del sostegno agricolo, rifiutata dai Ministri dell'Agricoltura della CEE, sarà adottata dai MAE e costituisce una posizione di partenza ulteriormente negoziabile. Se la CEE non vuole addossarsi la responsabilità di un fallimento dell'UR, dovrà migliorare questa offerta. Tutti gli "specificisti" dovranno seguire anche se E ammette l'importanza del comparto "regole" e riconosce l'argomento dei fattori non economici.

Per quanto riguarda i servizi, la CEE non sarà in grado di prendere degli "initial commitments" prima della fine dell'anno. Preconizza pertanto una "Nachverhandlung" di un anno anche a rischio di perdere "momentum". Uno stand still è considerato come un consolidamento, ma siccome i PVS non dispongono di una legislazione propriamente detta sui servizi, lo stand still potrebbe avere un carattere più politico che giuridico.

## 3. FMI / Banca mondiale

blf ha esposto la nostra posizione, invocato la separazione del nostro dossier da quello spagnolo, sottolineato l'interesse politico di vedere la Svizzera diventare membro delle BWI e espresso il suo stupore di fronte alla posizione riservata assunta dai Paesi Bassi.

Gli olandesi apprezzano le intenzioni elvetiche di aderire, anche se tardivamente, alle BWI e esprimono il loro interesse ad una partecipazione attiva della Svizzera. Ritengono difficile valutare con esattezza il peso economico di un paese candidato, ma la nostra stima sembra loro esagerata. Dovrebbe comunque essere "possibile" per la Svizzera ottenere un seggio. I casi della Spagna e dell'URSS non sono legati a quello svizzero : ciò non impedisce di fare qualcosa per soddisfare Madrid.

- 4) besuch von botschafter fritz staehelin, direktor der deh, in washington vom 9. bis 12. oktober 1990

direktor fritz staehelin (sfr) hielt sich vom 9. bis 12. oktober zu gespraechen mit vertretern der weltbank und der amerikanischen administration in washington auf. der besuch gab gelegenheit, im zeitpunkt der beitriffsphase zu den bretton woods institutionen die beziehungen zur weltbank zu vertiefen und aktuelle themen der praktischen zusammenarbeit zu diskutieren. sfr traf insbesondere die senior vice presidents stern (finance), qureshi (operations) und thalwitz (policy, research und external affairs). mit senior vice president qureshi konnte sfr einen briefwechsel ueber einen weiteren beitrag an den swiss consultant trust fund fuer die aermsten entwicklungs-laender in der hoehe von 1 mio. sfr. unterzeichnen.

ein schwerpunkt bildete afrika, wo neben gespraechen mit vizepraesident jaycox auch unsere gemeinsamen programme im bereich der sozialen dimension der anpassung, der unterstuetzung von benin sowie die durch- und weiterfuehrung des spezialprogrammes fuer afrika (spa) anlass zu vertiefter diskussion waren. die diskussionen zu afrika wurden abgerundet

durch einen besuch bei assistant secretary herman cohen und dem direktor des fluechtlingprogramms, botschafter princeton lyman (state department).

im zentrum der diskussion zu afrika stand die kuerzlich veroeffentlichte studie ueber die langfristigen aussichten afrikas sowie die finanziellen beduerfnisse dieses kontinentes. prioritaelen der zukuenftigen entwicklung werden auf die foerderung der landwirtschaft, verbunden mit einer verstaerkten bevoelkerungsplanung und betonung der umweltprobleme, sowie auf die beschaeftigungspolitik (human resources development) gelegt werden. eine beteiligung an der neuen 'african capacity building initiative' steht fuer die schweiz gegenwaertig nicht zur diskussion, doch schliesst sfr eine spaetere unterstuetzung in einer noch zu bestimmen-

den form nicht ganz aus, umso mehr als die schweizerische entwicklungszusammenarbeit in ihrem bilateralen programm ebenfalls auf diesem gebiet taetig ist. im neuen programm fuer afrika (spa2), das finanzierungsbeduerfnisse in der hoehe von rund 8 mrd. dollars errechnet hat, wird die schweiz in ungefaehr gleicher hoehe wie bisher mitmachen.

im state department stand die entwicklung im suedlichen afrika im vordergrund. mit genugtuung wurde von allen gespraechspartnern die tatsache registriert, dass das unhcr nun offensichtlich im einverstaendnis mit den beteiligten parteien die ueberwachung der heimschaffung der fluechtlinge aus den frontstaaten nach suedafrika uebernehmen kann. in bezug auf mozambique zeigte sich assistant secretary cohen noch nicht optimistisch bezueglich einer raschen regelung des konfliktes zwischen der regierung in maputo und der renamo. er zeigte sich auch besorgt ueber die entwicklung in rwanda und hofft, dass dank des belgischen und franzoesischen eingreifens eine 'liberianisierung' vermieden werden kann. uganda und sein praesident scheinen mehr in die sache verwickelt zu sein als vorgegeben wird, und washington wird bei praesident musseveni entsprechend intervenieren. die faelle sudan und somalia scheinen gegenwaertig hoffnungslos

zu sein. etwas positiver wird die lage in bezug auf aethiopien und die gespraechsaussichten mit den eritraeischen aufstaendischen eingestuft.

neben afrika standen auch verschiedene laender asiens im brennpunkt der diskussion. das gespraech mit dem acting administrator der usaid, mark edelman, bezeugte von seiner besorgnis ueber die entwicklung in pakistan. das drittgroesste programm seiner agentur ist gegenwaertig eingefroren, da der praesident dem kongress vorlaeufig die gesetzlich vorgesehene bescheinigung, dass pakistan keine atomwaffen produziere, noch vorenthalten hat. aus weiteren gespraechen, insbesondere mit deputy assistant secretary teresita schaffer und senior vp qureshi in der weltbank ging jedoch hervor, dass damit von der amerikanischen administration druck auf die pakistaner ausgeuebt werden soll, damit am 24. oktober faire wahlen durchgefuehrt wuerden. zudem soll die zukuenftige pakistanische administration klare signale ueber ihre diesbezuglichen absichten abgeben. damit sind den amerikanischen allerdings temporaer die haende gebunden, pakistan im rahmen der golfhilfe irgendwelche militaerische oder wirtschaftliche hilfe zukommen zu lassen. in bezug auf afghanistan zeigte sich frau schaffer pessimistisch, die zeit arbeitet nicht zugunsten von najibullah, sondern in richtung eines chaos. weiteres gespraechsthema war die tuerkei, die fuer die schweiz ein besonderes problem wegen der grossen anzahl fluechtlinge aus ostanatolien bildet. die tuerkei hat laut angaben der weltbank resolute anstrengung gemacht, um ihre wirtschaftsprobleme in den griff zu bekommen und hat auch die durch die golfkrise verursachten kosten konsequent auf die konsumenten ueberwaelzt (insbesondere erhoehung der erdoelpreise).

ein gespraech mit assistant administrator michel (usaid) zu lateinamerika erlaubte es, insbesondere die entwicklung der zentralamerikanischen staaten zu diskutieren. michel sieht in verschiedenen laendern fortschritte, so in costa rica, el salvador und honduras. die politik von frau chamorro in

nicaragua haelt er fuer sehr geschickt, auch wenn sie verschiedene mitglieder der uno-koalition mit dem einschluss der sandinisten in ihr konzept irritiert. wichtig sei eine verbesserung der regionalzusammenarbeit, welche am gipfel im dezember in san jose vertieft werden soll. den wirtschaftskurs des peruanischen praesidenten fujimori haelt er fuer richtig, auch wenn der ausgang dieses langen und schwierigen anpassungsprozesses noch nicht abzusehen sei.

die amerikanische administration setzt wieder vermehrt auf die internationalen organisationen und moechte nicht nur die beitraege fuer das naechste fiskaljahr vollstaendig begleichen, sondern auch die rueckstaende in fuenf jahresraten abzahlen, meinte deputy assistant secretary jane becker (dos). gegenwaertig sei sie damit beschaeftigt, den kongress zu ueberzeugen, den minimalbetrag an die fao zu bezahlen, der noetig sei, um nicht die stimmrechte zu verlieren (56 mio. dollars). unicef moechte sie weniger kompanienorientiert, dafuer mehr sachbezogen gefuehrt sehen. die durchfuehrung des kindergipfels hat ihre zweifel am sinne des unterfangens nicht zerstreut und die aussenbeziehungen, die nach amerikanischen berechnungen direkt und indirekt rund 30 prozent der budgetmittel verschlingen, bleiben ein punkt der besorgnis. sie sieht aehnliche entwicklungen auch fuer undp voraus, auch wenn sie mit den resultaten der letzten verwaltungsratssession zufrieden war.

diese jaehrlichen kontakte haben es sfr auch erlaubt, bei seinen gespraechspartnern die bedeutung der menschenrechte und der beteiligung der bevoelkerung, die einfuehrung von mehrparteiensystemen, die einhaltung der rechtsordnung und die transparenz der staatsfuehrung als elemente einer demokratie in erinnerung zu rufen, welche grundvoraussetzung fur eine dauerhafte wirtschaftliche und soziale entwicklung sind.

5) Gespräche in Moskau von Botschafter J.C.A. Staehelin

Botschafter Jenö Staehelin (SIN) weilte vom 8.-9.10.90 zu einem offiziellen Besuch in Moskau und führte im sowjetischen Aussenministerium Gespräche mit Botschafter A. Glukhov (Chef der Ersten Europäischen Direktion), V. Smolin (stv. Chef der Direktion für Planung und Evaluation), E. Gusarov (stv. Chef der Direktion für Sicherheit u. Kooperation in Europa) sowie mit Herrn Fedorov, stv. Protokollchef. SIN war begleitet von Minister W. Gyger (DIO) und P. Pardo (PAI).

Gespräch SIN mit Botschafter Glukhov, Chef 1.Europäische Direktion, (9.10.90)

Beide Seiten bekräftigten ihren Willen zur Verstärkung der bilateralen Zusammenarbeit, welche angesichts der Neugestaltung Europas im beidseitigen Interesse liegt. Im Zentrum des Gesprächs lag denn auch die Finalisierung der in Vorbereitung befindlichen schweizerisch-sowjetischen Absichtserklärung über die bilaterale Zusammenarbeit, welche anlässlich des bevorstehenden offiziellen Besuchs des Departementschefs in Moskau zur Unterzeichnung gelangen wird. Es handelt sich dabei um einen rechtlich nicht bindenden Text politischen Charakters, mit dem der Wille zur Konkretisierung der Beziehungen auf neuer Grundlage sowie zur Leistung schweizerischer Unterstützung in den Bereichen Politische Kultur (Foederalismus etc.), Ausbildung, Wissenschaft, Umwelt- schutz, Kultur, etc., bekundet wird.

Sowjetischerseits wurde auch bestätigt, dass der im Rahmen des BRG-Besuches vorgesehenen Unterzeichnung vier weiterer Texte (ISA, Katastrophenhilfe, Entschädigung für nach dem 1.9.1939 entstandene vermögensrechtliche Ansprüche, Publikation gemeinsamer diplomatischer Dokumente von 1815-1955) nichts mehr im Wege steht.

SIN benutzte daneben auch die Gelegenheit, um seinen Gesprächspartner um Unterstützung bei der Lösung des letzten noch anstehenden bilateralen humanitären Falls (Balachonova) zu ersuchen.

Gespräch SIN mit V. Smolin (S), stv. Chef der Direktion für  
Planung und Evaluation im AM (9.10.90)

---

Thema des Gesprächs war die Stellung der Sowjetunion im zukünftigen Europa sowie der aussenpolitische Spielraum der Unionsrepubliken unter dem künftigen Unionsvertrag.

Die Republiken sind gemäss S in der gegenwärtigen Debatte über den neuen Unionsvertrag in zwei Lager, ein nationalistisches und ein realistisches, gespalten. Während die auf der nationalistischen Linie operierenden Republiken die kompromisslose Unabhängigkeit anstrebten, sei diese für die "Realisten" im Augenblick noch ein Fernziel. Gewisse aussenpolitische Absichten der nationalistischen Republiken, wie z.B. die Eröffnung von Botschaften im Ausland, oder der Abschluss möglichst vieler internationaler Verträge, hält S schon aus finanziellen und personellen Gründen (fehlendes Kader) für nicht realisierbar. Die "Realisten" bewegten sich eher im Bereich des möglich Machbaren und forderten beispielsweise gebührende Vertretung durch die sowjetischen Botschaften im Ausland.

Wer in dieser Debatte obsiegen wird, lässt sich heute noch nicht sagen. Uebereinstimmung herrsche in beiden Lagern jedoch darüber, dass in gewissen Bereichen mit einer tatsächlichen Kompetenzdelegation von der Union zu den Republiken zu rechnen ist. S hält es sogar für möglich, dass der künftige Unionsvertrag die Frage der Kompetenzen nach dem Grundsatz regeln könnte, dass die Union nur noch jene Bereiche zurückbehält, für die sie ausdrücklich als zuständig erklärt wird. Fest steht für S auf jeden Fall, dass die Republiken mindestens die ihnen gemäss geltendem Unionsvertrag formell zugestandenen aussenpolitischen Kompetenzen behalten und in Zukunft voll ausschöpfen werden. Diese erstreckten sich auf die Bereiche Wirtschaft, Kultur, Umweltschutz und, in einem gewissen Sinne, auch auf konsularische Angelegenheiten.

Die Bereiche Aussenpolitik, Verteidigung und Abrüstung müssen gemäss S in der ausschliesslichen Zuständigkeit der Union verbleiben, da u.a. auch die Frage der Kontrolle über die sowjetischen Nuklearanlagen damit angesprochen ist. Im Interesse

der Erhaltung der globalen Stabilität sei deshalb, gemäss S, auf eine vernünftige Haltung der ausländischen Staaten zu hoffen. Wichtig erscheint S vor allem ein Abwarten bis zur endgültigen Verabschiedung des neuen Unionsvertrages, dessen Aushandlung in erster Linie eine innere und zwar dringliche Angelegenheit sei. Daneben habe man sich aber in Moskau bereits damit abgefunden, dass gewisse Republiken Verträge mit dem Ausland abschliessen. S ist darüber nicht unglücklich, da, wie er sagte, sich dadurch das praktische Verantwortungsbewusstsein der Republiken schulen lässt.

Auf die Frage, ob alle Republiken in Zukunft Einsitz in der UNO beanspruchen würden, antwortete S, eine solche Entwicklung läge angesichts der Verlagerung des O-W-Konflikts auf die N-S-Politik in niemandes Interesse. In der jetzigen weltpolitischen Umbruchsphase müssten die vor dem Hintergrund der Golfkrise gut funktionierenden Sicherheitsmechanismen der UNO (Mitgliedschaft der UdSSR im Sicherheitsrat!) vielmehr verfestigt als geschwächt werden.

Ebenso spricht sich S gegen eine allzu starke Annäherung der Republiken an den Europarat aus, da sich die selektive Behandlung allfälliger Mitgliedschaftsgesuche nachteilig auf den Zusammenhalt der Union auswirken würde.

Bezüglich der Stellung der Sowjetunion im künftigen Europa warf die Diskussion mehr Fragen auf als sie beantwortete. Für S steht ausser Zweifel, dass die Sowjetunion fester Bestandteil eines gemeinsamen, kulturellen und politischen Europas sein muss. Dass sie dazu Willens ist, bewies sie durch ihre Haltung gegenüber ihren früheren Satellitenstaaten. Andererseits stehe aber auch fest, dass eine wirtschaftliche Integration der Sowjetunion unter den jetzigen Umständen nicht möglich ist. Dazu sei die Sowjetunion viel zu rückständig. Ebenso problematisch sieht S die Stellung der Sowjetunion auf der Weltbühne, denn ihre traditionelle Bezeichnung als Weltmacht sei heute überholt. Militärische Macht alleine genüge im modernen Zeitalter nicht mehr. Weltmachtstellung kann für S nur der beanspruchen, der wirtschaftlich und technologisch an der Spitze liegt.

Gespräch SIN mit E. Gusarov (G), stv. Chef der Direktion für  
Sicherheit und Zusammenarbeit im AM (8.10.90)

---

### KSZE

Sowjetischerseits gibt man sich sehr erfreut über den jüngst im CFE-Bereich anlässlich des Treffens zwischen den AM Baker und Schewardnadze erreichten Durchbruch, der nun in Form eines bei der Eröffnung der KSZE-Gipfelkonferenz in Paris zu unterzeichnenden Abkommens festgehalten werden wird. Die Sowjetunion erwartet von dieser Gipfelkonferenz, welche das Ende des kalten Krieges besiegeln soll, und deshalb historische Bedeutung erlangen dürfte, grundlegende neue Impulse für den gesamten KSZE-Prozess. Er soll auch dazu beitragen, das sowjetische Konzept eines neuen europäischen Hauses, welches sich übrigens mit der Idee einer europäischen Konföderation gut verträgt, verständlicher zu machen. Eine besondere Beachtung kommt dabei der Institutionalisierung der KSZE, insb. der Errichtung eines Konfliktverhütungszentrums zu, zu dessen Aufgaben nicht nur militärische, sondern auch politische gehören müssen. Dem Projekt der Schaffung eines parlamentarischen KSZE-Unterbaus -(Projekt Sager) stehe die Sowjetunion grundsätzlich positiv gegenüber, finde doch dadurch das Prinzip der Rechtsstaatlichkeit vermehrte Betonung innerhalb der KSZE. Dieses Projekt soll auch in Paris zur Sprache kommen.

Bezüglich Albanien vertritt die Sowjetunion die Position, es sei möglichst in den KSZE-Prozess einzubinden, ohne die Schwierigkeit zu verkennen, die sich bei einer allfälligen Mitgliedschaft Albaniens für die KSZE-Entscheidfindung (Konsens) ergeben könnte.

### Europarat

Das Projekt Sager wurde auch kürzlich in Strassburg, anlässlich eines Besuches einer sowjetischen Delegation beim Europarat, besprochen. Die Sowjetunion, welche erst seit zwei Jahren Kontakte zum Europarat pflegt, beabsichtigt in Zukunft ein Generalkonsulat in Strassburg zu eröffnen. Man sei bestrebt, einen permanenten Kontakt auf Expertenebene herzustellen. Zur

Frage des sowjetischen Beitritts zur Kulturkonvention bemerkte G, man sei gegenwärtig daran, das vom Europarat gewünschte Memorandum über die sowjetischen Rechtsreformen zu finalisieren.

6) Lancement de la sonde scientifique européenne ULYSSE à bord de la navette spatiale U.S. Discovery

Dans le cadre d'une mission conjointe NASA/ESA (Agence spatiale européenne), la navette Discovery a quitté la base de Cap Canaveral en Floride le 6 octobre 1990 avec à son bord cinq astronautes ainsi que la sonde européenne Ulysse développée par l'ESA.

Cette mission intervient après que la NASA se soit abstenue de tout lancement pendant cinq mois, en raison de fuites d'hydrogène affectant les navettes Columbia et Atlantis. Le lancement de Discovery, qui constitue la 39e mission réussie d'une navette spatiale de la NASA, et la mise sur trajectoire d'Ulysse ont été effectués avec plein succès.

La sonde européenne Ulysse est destinée à l'exploration du Soleil. Elle constitue une première mondiale, dans le sens que pour la première fois un engin spatial étudiera le Soleil en dehors du plan de l'écliptique, au-dessus des pôles solaires. Ulysse atteindra Jupiter dans seize mois et le pôle Sud du Soleil entre juin et août 1994, après avoir utilisé la force gravitationnelle de Jupiter pour atteindre son orbite solaire.

La Suisse participe à la mission Ulysse non seulement par la réalisation de la sonde de l'ESA dont elle est un Etat fondateur et l'un des treize Etats membres, mais également par l'une des neuf expériences se trouvant à bord. Il s'agit d'une expérience portant sur la composition ionique du vent solaire, pour laquelle le professeur J. Geiss de l'Université de Berne est chercheur principal en collaboration avec l'Université du Maryland.

La mise sur trajectoire d'Ulysse représente un succès pour la coopération spatiale européenne, que la Suisse a toujours activement soutenue. Elle représente également un succès pour la coopération entre l'Agence spatiale européenne et la NASA. Monsieur l'Ambassadeur J.-P. Keusch, directeur des Organisations Internationales (DOI) au DFAE et responsable de la participation de la Suisse à l'ESA se trouvait parmi les invités d'honneur de la NASA lors du lancement.

## 7) 135e session du Conseil Exécutif de l'UNESCO

Le Conseil Exécutif a ouvert sa 135e session dans un climat apaisé, le Directeur général ayant tenu compte en bonne partie des critiques exprimées lors de la précédente session pour ce qui est du personnel et de la réforme. La session est dominée par la préparation du prochain budget et programme, qui sera soumis à la Conférence Générale de novembre 1991. Le Conseil se penchera également sur l'état d'avancement du programme, qui crée quelque inquiétude, l'Organisation connaissant de graves difficultés de trésorerie

La Suisse a proposé à l'UNESCO d'adopter un plan d'austérité dès la prochaine période budgétaire 1992-1993. M. Franz Muheim, membre suisse du Conseil Exécutif, a constaté lors du débat général de la session d'automne que l'Organisation connaissait aujourd'hui déjà de graves difficultés de trésorerie, du fait d'importants retards dans le versement des contributions obligatoires des Etats membres. Il en a déduit qu'il serait peu réaliste, dans ces conditions, de considérer que ces mêmes Etats pourraient envisager une hausse de leurs contributions. Or, l'effet cumulé de l'inflation, des fluctuations de change et d'augmentations obligatoires de traitement du personnel entraînerait inévitablement une croissance nominale de plus de vingt pour cent des dépenses de l'UNESCO.

M. Muheim a demandé que l'on établisse une hiérarchie stricte des priorités dans les projets à réaliser, indiquant même ses préférences pour les domaines de l'éducation, de l'environnement, de la communication et de la culture au service du développement. Il a prié le Secrétariat d'établir ensuite une liste de priorités secondaires et a plaidé pour l'abandon d'activités dépassées et de peu d'importance. Il a admis qu'une marge de flexibilité et une réserve étaient nécessaires, et qu'elles serviraient à renforcer l'action de l'UNESCO dans ses domaines prioritaires d'activité, sous le contrôle du Conseil Exécutif. Il a encore invité les Etats industrialisés à renoncer de leur propre chef à recourir aux ressources du programme dit de participation, qui devraient servir exclusivement aux besoins des Etats en développement.

Ainsi, l'austérité financière imposée par les circonstances devrait amener l'UNESCO à concentrer encore davantage son action, à redéployer en conséquence son personnel et à donner un impact majeur à ses programmes tout en améliorant leur efficacité.

La Conférence Générale de 1989 avait déjà identifié les zones prioritaires d'activité mais sans donner d'indications sur le classement des programmes.

L'accueil réservé aux propositions suisses a été en général favorable, notamment au sein des délégations japonaise, australienne et occidentales.

Auparavant, M. Muheim s'était joint à l'ensemble des membres du Conseil Exécutif pour condamner vigoureusement l'emploi excessif de la force par la police de Jérusalem. Il avait de même approuvé l'inscription d'un point à l'ordre du jour, présenté par Koweït à la suite de l'invasion qu'il a subie, et refusé, pour des raisons d'ordre juridique, l'inscription de deux points proposés par l'Irak.

8) Conseil du commerce et du développement (TDB), 37ème session,  
1ère partie (1-12 octobre 1990)

L'avant-dernier TDB avant la huitième CNUCED n'est pas parvenu à clore ses travaux par une décision sur le lieu et la date de celle-ci (en principe juin 1991). Jusqu'à maintenant, aucun autre candidat latino-américain que Cuba - auquel les USA s'opposent pour la 3ème fois - ne s'est offert pour accueillir la Conférence. La candidature de Cuba reste donc en veilleuse. C'est un fait plutôt révélateur de l'intérêt décroissant pour la CNUCED et des sérieux problèmes financiers des éventuels pays hôtes. En revanche, l'ordre du jour a finalement été adopté. Il contient le thème, cher au Groupe B, du "good management" (mot-codé du Groupe B pour corruption) et présente une structure équilibrée entre les sujets "commerce" et "ressources pour le développement".

Le Groupe D n'existe désormais plus qu'en tant que collègue électoral; l'Union Soviétique en est restée le seul membre après le retrait de tous les autres pays anciennement socialistes.

La crise du Golfe a été sous-jacente durant toute la durée du TDB, sans toutefois que ces derniers en prennent un ton trop politisé. Invoquant les prérogatives du Conseil de Sécurité, le Groupe B a refusé d'emblée un projet de résolution sur les conséquences économiques de la crise.

L'atmosphère de réalisme et de pragmatisme amorcée dès la CNUCED VII a donc continué à imprégner les débats et l'on peut constater avec satisfaction une large concordance des vues de presque tous les membres du Conseil - à l'exception de l'Inde dont les représentants (ambassadeur Chadha) continuent à tenir un discours des années septante. Ils furent appuyés, malheureusement, par le Secrétariat qui, lui aussi, n'a pas encore effectué son propre ajustement structurel pourtant si nécessaire.

Les résultats "tangibles" de ce Conseil sont une décision sur la dette (soulignant de manière proéminente les efforts de désendettement autonomes), une décision sur le développement durable (l'environnement entrant ainsi pour la première fois à la CNUCED) et une autre sur l'interdépendance plutôt décevante, puisqu'elle continue le ronron vétuste de ce sujet typiquement cnuvédien (relations entre le commerce et le financement du développement).

A signaler enfin la présentation, par le Directeur général du GATT, de la situation actuelle de l'Uruguay Round. M. Dunkel a lancé deux appels: aux pays industrialisés d'assumer leurs responsabilités (sans parler de celles des PED), et aux PED d'accepter les règles et disciplines du GATT (et de les utiliser en leur faveur) en renonçant à leur privilège du S&D; il a toutefois estimé qu'environ 50 PED n'auraient pas à faire de concessions en matière d'accès au marché.

K. Jacobi



1. A. 22.14.7.3.

Interne Verteilerliste

16.10.1990

Betrifft:

IH + DP 42/90 vom 15. 10. 1990

Departementsvorsteher	Bundesrat René Felber	BRF
Dipl. Sekretär	Hr. Combernous	CD
pers. Mitarbeiterin	Frau Hanselmann	HMG
Generalsekretariat	Hr. Schaller Hr. Meier	SRU MEF
Politischer Direktor, Staatssekretär Sekretariat Staatssekretär	Hr. Jacobi Hr. Kupfer	JAC KU
Protokoll	Botschafter von Salis	VSG
Politisches Sekretariat	Botschafter Ducrey	DY
Pol. Dok. Dienst, Kanzlei Pol. Sekr.		W 338
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Lautenberg Hr. Fivat	LA FIV
Pol. Abteilung I	Botschafter Staehelin Hr. Woker Hr. Friederich Hr. Jenni Hr. Pardo	SIN WOK FRI JE PR
Frankophoniedienst	Hr. Kammer	KJF
Europarat	Hr. Richard	RA
Pol. Abteilung II	Botschafter Simonin Hr. Chappuis Hr. Hauswirth Hr. Yersin Hr. Brandel/Hr. de Luca Hr. Fotsch/Hr. Nobs	SI CFR HC YO BL/LU FOC/NB
Sektion f. kons. Schutz	Hr. Duboulet	DC
Pol. Abteilung III Dienst für Abrüstungs- und Nuklearfragen KSZE-Dienst Fremde Interessen Dienst für Friedensfragen	Botschafterin von Grünigen Minister von Arx Hr. Widmer Hr. Ghisler Hr. Lehner	GRN AX WI GH LH
Auslandschweizersekretariat	Minister Bodenmüller	BOD
Koord. Int. Flüchtlingspolitik	Botschafter Weiersmüller	WER
Direktion f. int. Organisationen	Botschafter Keusch Botschafter Hoffmann Minister Gyger	KJP HO GWB
Sekt. UNO und int. Organisationen	Hr. Hofer	HER
Berater f. europ. Weltraumzusammenarbeit	Hr. Creola	CRE
Sekt. int. wissenschaftl. Angelegenheiten	Hr. Hofmann	HOF
Sektion für intern. Umweltangelegenheiten	Hr. Ducret	DUC

Sekt. f. kulturelle + UNESCO-Angelegenheiten	Frau Matteucci-Keller	MAT
Sekr. der nat. schweiz. UNESCO-Kommission	Hr. Theurillat	TB
Direktion für Völkerrecht	Botschafter Krafft Minister Godet Minister von Däniken	KT GT VDF
Sektion Völkerrecht	Hr. Baumann	BWE
Sektion Entschädigungsabkommen	Hr. Bühler	BC
Sektion Staatsverträge	Hr. Rubin	RC
Sektion Landesgrenze- und Nachbarrecht	Hr. Dubois	DS
Sektion Verkehr Seeschiffahrtsamt Basel	Direktor Hulliger Stellvertr. Direktor Haenggi	HG
DVA	Botschafter Manz Frau Krieg	MA KRI
Sicherheitsbeauftragter	Hr. Iten	IT
Sekt. Rekr. + Ausb. des Personals	Hr. von Graffenried	GRP
Personalsektion	Hr. Brogini/Hr. Peter	BRO/PM
Sektion Buchhaltung und Informatik	Hr. Savoye	SAV
D. f. verw. rechtl. Angelegenheiten	Hr. Welti	WP
Sektion Bezüge und Zulagen Verwaltungsinspektorat	Hr. Bollinger Hr. Castelli	BOL CS
Kuriersektion	Hr. Schweizer	SRJ
Dir. f. Entw. Zusam. + hum. Hilfe	Botschafter Staehelin	SFR
Stellvertr. Direktor	Hr. Wilhelm	WM
Del. f. Katastrophenhilfe im Ausland	Hr. Rädgersdorf	RAE
Vizedirektor	Hr. Giovannini Hr. Dannecker	GI/ DAN
Informationsdienst	Hr. Beti	BEI
Multilaterale Angelegenheiten	Hr. Pasquier	PA
Sektion human. Nahrungsmittelhilfe	Frau Schelling R.	SGR
Forschung und Politik	Hr. Melzer	<del>MEL</del> HAD
Integrationsbüro EDA/EVD	Botschafter Kellenberger Hr. Ziswiler	kel zis
CH-91	Botschafter Vallon	VAL
Zentralstelle Gute Dienste + <u>Vertrauliche Umschläge:</u> - Hr. Loréтан, W 134 - Seeschiffahrtsamt, Basel - Botschafter Raymond Probst, Bern (durch Chauffeur zugestellt) - alle Bundesräte (für Info hebdo)	<del>Hr. Bill</del>	<del>BH</del>

Per Kurier an die diplomatischen Vertretungen in:

Abidjan	Hamburg	Panama
Abu Dhabi	Hanoi	<u>Panmunjom</u>
Addis Abeba	Harare	Paris (3)
Akkra	Havanna	Prag
Alger	Helsinki	Pretoria
Amman	Hong Kong	Quito
Amsterdam	Houston	Rabat
Ankara	Islamabad	Rio de Janeiro
Antananarive	Istanbul	Rom
<u>Asuncion</u>	Jakarta	San Francisco
Athen	Johannesburg	San José
Atlanta	Kairo	Santiago de Chile
Bagdad	Karachi	Sao Paulo
Bangkok	<u>Khartoum</u>	Singapur
Barcelona	Kigali	Sofia
Beijing	Kinshasa	Stockholm
<u>Beirut</u> <i>NIKOSIA</i>	Kopenhagen	Strassburg+Europarat
Belgrad	Kuala Lumpur	Stuttgart
Berlin/BRD	Kuwait	Seoul
Berlin/DDR	Lagos	Sydney
Bogota	La Paz	Teheran + Fremde Interessen
Bombay	Lima	Tel-Aviv
Bonn	Lissabon	Tokio
Bordeaux	London	Toronto
Brasilia	Los Angeles	Tripolis
Brüssel+Mission	<u>Luanda</u>	Tunis
Budapest	Luxembourg	Vancouver
Buenos Aires	Lyon	Warschau
Bukarest	Madrid	Washington
Canberra	Mailand	Wellington
Caracas	Manchester	Wien
Chicago	Manila	Yaoundé
Colombo	<u>Maputo</u>	Zagreb
<u>Conakry</u>	Marseille	Riad
Dakar	Melbourne	+ Mission permanente de la Suisse
Damaskus	Mexiko	auprès des O.I., Wien
Dar es Salaam	Montreal	
Den Haag	Monrovia	
Dhaka	Montevideo	
Djeddah	Moskau	
Dublin	München	
Düsseldorf	Nairobi	
Frankfurt a/Main	New Delhi	
Genua	New York, UNO+GK	
Guatemala	Osaka	
	Oslo	
	Ottawa	

Diverse:

- Genf, OI
- R. Mantelli, BAWI
- Divisionär Petitpierre, EMD
- R. Probst, BE (ehem. Staatssekretär)
- interne Verteilerliste
- *IH+DP*